

**Le Collectif de l'Autre Moitié**  
présente



# LOIN DE GARBO

ÉPOPPÉE DE SWING et D'EXIL

Spectacle musical tout public

# LOIN DE GARBO

## L'histoire

*"Il n'y a qu'une seule place à Garbo.*

*Une seule place où on se pose, on cause, on crie, on rit, on boit, on achète, on vend, une place où on écoute, on danse, on se marie aussi."*



Loin de Garbo raconte **la vie et l'exil** d'un jeune couple fuyant la montée de la dictature : Greta la couturière, Darius le tailleur, leur bébé Milo, et le vieux Raskine, l'oncle-Racine muet vêtu d'un étrange manteau, qui ne parle qu'à l'aide de sa contrebasse. On suit leurs péripéties et la transformation de leur quotidien au fil du temps, au fil des **étapes d'une vie entière**, entre un petit coin d'Europe de l'Est et un supposé Eldorado, où **tout reste à découvrir et réinventer...**

Librement inspiré d'une chanson du folklore yiddish "J'avais un petit manteau", **Loin de Garbo** jongle avec l'imaginaire qui entoure les musiques d'Europe de l'Est. Dans un univers teinté d'influences tziganes à des sonorités plus proches du jazz et autres musiques de traverse, Loin de Garbo cherche à investir les notes et les mots d'un sens qui **résonne avec l'actualité**. L'art et la culture sont ce qu'il reste de ces voyages : Darius le tailleur finira par retrouver goût à la vie en recommençant à jouer de la musique et à coudre, tiketik tiketak !



*"Il n'y a qu'une seule route qui mène à Garbo.*

*Une route où vont et viennent les bêtes et les hommes, le vent, la foire, le cirque ambulante, le progrès, une route où s'en vient parfois la guerre aussi."*

# LOIN DE GARBO

## Le spectacle

Dès 6 ans  
Durée : 55 min

7 artistes au plateau  
1 technicien



Après le succès de leur premier spectacle "**Halb, l'autre moitié**", le Collectif de l'Autre Moitié réunit la même équipe de création. C'est donc aux côtés de l'écrivaine **Sigrid Baffert** et du compositeur **Alexis Ciesla** qu'il crée un second spectacle musical tout public : **Loin de Garbo**.

Ce spectacle est réalisé et joué sur scène par un orchestre de poche réunissant batterie, contrebasse, vibraphone, saxophone, violon, clarinettes, et voix. Mis en scène par **Mélina Prost** et mis en lumière par **Jérémy Ravoux**, le Collectif de l'Autre Moitié raconte de manière chorale, la vie des trois générations de personnages de "Loin de Garbo" avec une **sensibilité et un humour subtils**.

La distanciation poétique offerte par les dimensions narrative et musicale permet d'articuler nos parcours de vie personnels avec ceux des personnages, ceux de nos familles, nos amis ou nos voisins. **Conte intemporel**, il est également le reflet de l'actualité géopolitique et amène à s'interroger sur les notions d'exil, d'immigration, de métissage culturel et de transmission. Il tend à poser la question "**Qu'emporteriez-vous si vous deviez partir maintenant ?**"

# LOIN DE GARBO

## Le Collectif



Formé à Lyon en 2012 par **7 musicien-ne-s** issus des conservatoires autour de l'idée de créer un **théâtre musical populaire**, le Collectif de l'Autre moitié a construit depuis 10 ans une **identité artistique propre**.

Une **énergie** communicative, de la **virtuosité** pas mal placée, des rires, des larmes et des histoires qui vous font parcourir les routes des Balkans, traverser la mer, chercher un Eldorado à coudre à la main.

Ça bricole, ça bidouille et le **plus grand des joyeux petits orchestres du monde** casse ainsi les codes du concert pour les reconstruire à son envie : **des spectacles populaires**, visuels et musicaux inspirés des musiques traditionnelles d'Europe de l'Est.

Par son **dynamisme**, son **inventivité**, et la singularité de son orchestre, le Collectif de l'Autre moitié se donne la mission d'offrir un **spectacle musical de qualité** tout en portant des **messages forts**...

Mission accomplie avec enthousiasme : **le succès de leurs spectacles** se fait retentir dans de nombreuses salles de France, à Paris, Lyon, Grenoble, Toulon...

### Distribution :

**Joakim Ciesla** : Saxophone

**Quentin Degeorges** : Clarinette

**Lisa Favre** : Chant

**Romain Montiel** : Batterie et Guitare

**Xavier Nuñez-Lizama** : Contrebasse

**Adrien Philippon** : Clarinette et Clarinette basse

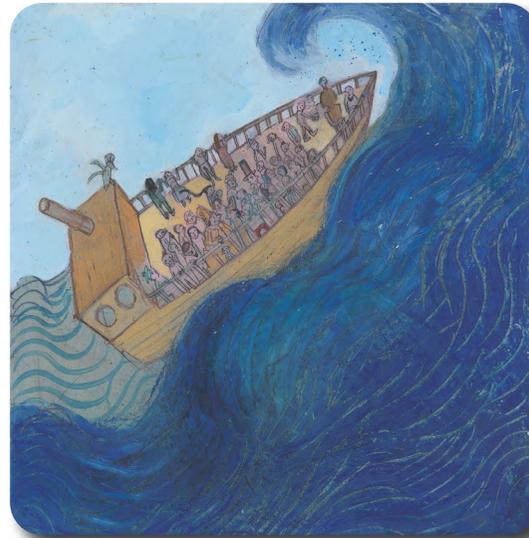
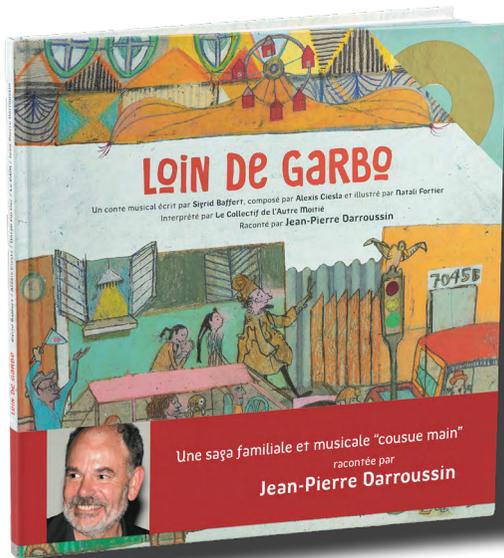
**Anaïs Poingt** : Vibraphone, Violon et Mélodica

**Mélina Prost** : Mise en scène

**Jérémy Ravoux** : Lumières

# LOIN DE GARBO

## Le Livre-Disque



Le spectacle "Loin de Garbo" fait également l'objet d'un livre-CD édité aux **Éditions des Braques**.

Le conte s'ouvre ainsi à une nouvelle dimension en prenant forme sous le crayon de l'illustratrice **Natali Fortier** (*Prix Goncourt Jeunesse 2004*).

La narration est confiée au comédien **Jean-Pierre Darroussin** (*Molière 2018*) et l'interprétation musicale au **Collectif de l'Autre Moitié**.

**Grand Prix international du disque pour enfant - Académie Charles Cros**

**Coup de cœur** de l'Académie Charles Cros

**Prix du livre audio** Lire dans le Noir - France Culture

**Coup de cœur** du Point.fr

**Coup de cœur** de la Librairie Musicalame - RCF

Disponible en librairie et en ligne

Diffusion : *Harmonia Mundi*

Édition : *Les Éditions des Braques*

<http://www.leseditionsdesbraques.com>

# LOIN DE GARBO

## Sur les routes

### ILS NOUS ONT ACCUEILLIS... entre autres

- Octobre 2022 | La Soierie – Faverges (74)  
Avril 2022 | Passy - Pays du Mont Blanc – Passy (74)  
Octobre 2021 | Théâtre de la Reine Blanche – Paris (75)  
Août 2021 | Les Pestacles – Vincennes (94)  
Juillet 2021 | Festival de Lournan – Lournan (71)  
Juin 2021 | Moulin de Brainans – SMAC du Jura (39)  
Mai 2021 | Salle Jean Genet – Couches (71)  
Novembre 2020 | Théâtre des Salins – Scène Nationale de Martigues (13)  
Janvier 2020 | Fest'hiver – Beaucourt (90)  
Décembre 2019 | Yzeurespace – Yzeure (03)  
Novembre 2019 | Forum Jazz'RA – Vienne (38)  
| Ansolia – Anse (69)  
Octobre 2019 | Festi'val de Marne – Vincennes (94)  
Septembre 2019 | Théâtre "La Source" – Volvic (63)  
Août 2019 | Festival Jazz à la Villette – Paris (75)  
Mars 2019 | Théâtre de la Bourboule – (63)  
Février 2019 | Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme – Paris (75)  
Octobre 2018 | Création / Release party – ENM de Villeurbanne (69)



# LOIN DE GARBO

## On en parle

*Un spectacle entre musique tzigane et jazz, à découvrir !*

TÉLÉRAMA  
Françoise Sabatier-Morel



*On est touché par les mots tendres, les chants joyeux et l'émotion de cette belle aventure humaine.*

PARIS MÔMES  
GILLES AVISSE

*Cette histoire douce-amère d'exil et de transmission est portée par une puissante vitalité.*

LE POINT.FR  
SOPHIE PUJAS

*Ce récit chatoyant respire la liberté.*

LE TEMPS  
SYLVIE NEEMAN

*Un exil, tour à tour drôle, triste, émouvante,  
jusqu'à l'intégration...  
le tout, remarquablement interprété par  
le Collectif de l'Autre Moitié.*

REMISE DU GRAND PRIX DE L'ACADÉMIE DU DISQUE CHARLES CROS  
ODILE MARTIN



# LOIN DE GARBO

## Près du cœur



Renseignements, Diffusion

Quentin Degeorges : 06 72 01 79 38

[contact@collectifdelautrefois.fr](mailto:contact@collectifdelautrefois.fr)

[www.collectifdelautrefois.fr](http://www.collectifdelautrefois.fr)



Nos Partenaires



Avec le soutien du [Théâtre Théo Argence de Saint Priest](#) et un coup de pouce du [Cirque Plume](#).

Crédit photos : ©Autruchet & ©Loïc Nys - Sileks